

Riassuntivo formati e imballi

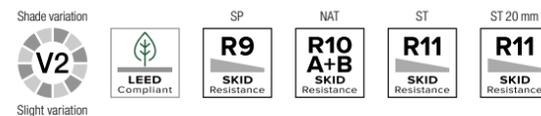
Summary of sizes and packaging
Übersicht über Formate und Verpackungen
Récapitulatif formats et emballages
Sinóptico de formatos y embalajes
规格和包装概述

							
	1200x2780 48"x110"	1200x1200 48"x48"	600x1200 24"x48"	600x1200 24"x48"	600x600 24"x24"	600x600 24"x24"	300x600 12"x24"
FORMATI - SIZES							
Spessore - Thickness	± 6 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm	± 9 mm
Superficie - Finish	SP SQ	SP SQ	NAT SQ	ST SQ	NAT SQ	ST SQ	NAT SQ
Rio MT 01	BIS0	BGS2	BEU8	BIQ5	BGC4	BIR4	BGD1
Monterey MT 02	BIS1	BGS3	BEU9	BGR7	BGC5	BGR2	BGD2
Wembley MT 03	BJH3	BGS4	BEV0	BGR8	BGC6	BGR3	BGD3
Altamont MT 04	BIS2	BGS5	BEV1	BGR9	BGC7	BGR4	BGD4
Woodstock MT 05	BJH4	BIR5	BEV2	BGS0	BGC8	BGR5	BGD5
Liverpool MT 06	BJH5	BIR6	BEV3	BGS1	BGC9	BGR6	BGD6
Reading MT 07	-	-	BFH2	-	BGD0	-	BGD7
Glastonbury MT 08	-	-	BJD0	-	BJC9	-	BJC8

		61,58	29,56	29,56	22,13	22,13	25,58
 Peso lordo per scatola Gross weight per box Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte Peso bruto por caja							
 Pezzi per scatola Pieces for box Stück pro Karton Pièces pour boîte Piezas por caja		2	2	2	3	3	7
 mq. scatola mq. box mq. Karton mq. boîte mq. caja	Please refer to mirage.it	2,88	1,44	1,44	1,08	1,08	1,26
 Scatole / full pallet Boxes / full pallet Stück / volle Palette Pièces / palette complete Cajas / pallet completo		20	35	35	40	40	40
 mq./pallet		57,60	50,40	50,40	43,20	43,20	50,40

A: Disponibile - Available

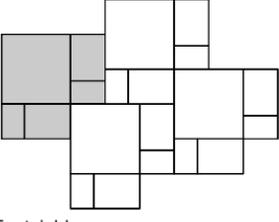
NAT: Naturale - Natural SP: Spazzolata ST: Strutturata - Structured



			
	600x1200 24"x48"	600x900 24"x36"	600x600 24"x24"
DECORI - DECORS			
Spessore - Thickness	± 20 mm	± 20 mm	± 20 mm
Superficie - Finish	ST SQ	ST SQ	ST SQ
-	-	-	-
BEY0	BGJ3	BGS6	
BGT1	BHM8	BGS7	
BEY1	BHM9	BGS8	
BEY2	BHN0	GGR5	
BGT2	BHN1	BGT0	
-	-	-	
-	-	-	

	32,00	37,60	31,14
	1	2	2
	0,72	1,08	0,72
	35	18	30
	25,20	19,44	21,60

SUPERFICI - FINISHES

				
	Mosaico 36T* 300x300 12"x12"	Portnoy* 300x300 12"x12"	Fish* (spaccatella) 280x280 11"x11"	Kit Fontainebleau (bordo irregolare/irregular edge) 1 pz 600x600 / 24"x24" - 2 pz 300x400 / 12"x16" 2 pz 300x200 / 12"x8"
DECORI - DECORS				
Superficie - Finish	NAT	NAT	NAT	ST
BHF6	BHG3	BHD2		-
BHF7	BHG4	BIN8		BIG3
BHF8	BHG5	BIN9		BIO2
BHF9	BHG6	BHD0		BIO3
BHG0	BHG7	BIO0		-
BHG1	BHG8	BIO1		-
BHG2	BHG9	BHD1		-
BJI5	BJI7	BJI6		-

	12,40	10,90	12,40	15,55
	6	6	6	5
	0,54	0,54	0,54	0,72
	60	60	60	50
	32,40	32,40	32,40	36

* Decoro su rete - Mesh-backed decoration

I campioni fotografati servono a dare un'idea indicativa del prodotto, colori e strutture non hanno nessun valore impegnativo. _ The samples photographed are intended to give an approximate idea of the product; the colours and textures shown are not binding. _ Die abgebildeten Muster sollen eine Vorstellung von dem Produkt vermitteln, Farben und Formen sind nicht verbindlich. _ Les échantillons sur photos servent à transmettre une idée du produit, des couleurs et des structures. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif et n'engagent pas le producteur. _ Las muestras fotografiadas sirven para dar una idea indicativa del producto, por lo que ni los colores ni las estructuras son vinculantes.

Riassuntivo formati e imballi

Summary of sizes and packaging
Übersicht über Formate und Verpackungen
Récapitulatif formats et emballages
Sinóptico de formatos y embalajes
规格和包装概述

							
Battiscopa* 72x600 27/8"x24"	Gradino A* 300x600 12"x24"	330x1200 13 1/5"x48"	Gradino B 330x600 13 1/5"x24"	330x1200 13 1/5"x48"	Gradino B Ang. 330x330 13 1/5"x13 1/5"	Gradino G* 300x600 12"x24"	Elemento L 165x300 6 3/8"x12"
PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES							

Superficie - Finish		NAT	NAT						
Rio MT 01	BGP3	BGN2	BGN9	BGG4	BGA0	BGL8	BGO6	BHH8	
Monterey MT 02	BGP4	BGN3	BGO0	BGG5	BGA1	BGL9	BGO7	BHH9	
Wembley MT 03	BGP5	BGN4	BGO1	BGG6	BGA2	BGM0	BGO8	BHI0	
Altamont MT 04	BGP6	BGN5	BGO2	BGG7	BGA3	BGM1	BGO9	BHI1	
Woodstock MT 05	BGP7	BGN6	BGO3	BGG8	BGA4	BGM2	BGP0	BHI2	
Liverpool MT 06	BGP8	BGN7	BGO4	BGG9	BGA5	BGM3	BGP1	BHI3	
Reading MT 07	BGP9	BGN8	BGO5	BGHO	BGG3	BGM4	BGP2	BJT0	
Glastonbury MT 08	BJI4	BJI1	BJI2	BJH9	BJI0	BJH8	BJI3	BJT1	

 Peso lordo per scatola Gross weight per box Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte Peso bruto por caja	-	-	-	-	-	-	-	-	-
 Pezzi per scatola Pieces for box Stück pro Karton Pièces pour boîte Piezas por caja	10	7	4	4	2	4	7	7	

A: Disponibile - Available

*** Finitura a becco di civetta** - One-round edge shaping

Accorgimenti specifici per l'applicazione delle grandi lastre in 6 mm di spessore

Precautions for 6mm big slabs applications

Spezifische Anweisungen zur Nutzung der Grossformate in 6mm

Precautions spécifiques pour la pose des grandes plaques en 6mm d'épaisseur

Precauciones específicas para la aplicación de las grandes placas en 6 mm de espesor

在地板铺设6毫米厚的陶瓷板材的具体措施

6 MM

Mirage® raccomanda l'utilizzo delle grandi lastre in spessore 6 mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffico leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure.

Le lastre a 6mm, grazie al loro spessore ridotto, sono particolarmente indicate per la posa su pavimenti o rivestimenti preesistenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante. Tale pavimentazione preesistente dovrà però essere planare, stabile, rigida e priva di rotture. In tutti questi casi sarà necessario valutare attentamente, assieme al progettista della pavimentazione, l'idoneità del sottofondo. In caso di dubbio sarà necessario valutare la necessità della demolizione e/o l'utilizzo di spessori tradizionali.

La posa a pavimento su massetto di lastre in 6mm è invece fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale dello stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa a regola d'arte. Pertanto, in questi casi, per maggiore precauzione, Mirage® suggerisce l'utilizzo del gres porcellanato in spessore tradizionale.

In generale, per l'applicazione a pavimento delle lastre in spessore 6mm, l'adesivo (da scegliere insieme al progettista in base alle caratteristiche del cantiere) dovrà essere applicato secondo il metodo della doppia spalmatura, al fine di assicurare la perfetta distribuzione dello stesso e di garantire un'adesione ottimale, evitando la formazione di eventuali vuoti che potrebbero essere causa di rotture.

EN Mirage® stresses that slabs 6 mm in thickness may only be used as flooring in residential and commercial environments that are subject to light traffic, and furthermore, in contexts where there is no circulation of heavy loads or hard-tyre trolleys.

Thanks to the reduced thickness, the 6 mm slabs are a good solution for laying over pre-existing floors or tiling in marble, natural stone or ceramics, and avoid the necessity of demolishing the underlying floor. Such pre-existing flooring must, however, be even, stable, rigid and without breakages. Even if the floor conforms to all the above conditions, it is still necessary, together with the flooring project manager, to evaluate the suitability of the underlying layer. If there are any doubts, the need for demolition and/or the use of traditional thickness must be evaluated.

Successful laying of 6 mm slabs on a screed depends greatly on the skill with which it is laid, on its being left to cure completely and on the careful calculation of the appropriated junctures for dilation as well as being laid with due expertise. As a result, in these cases, Mirage® recommends the use of a traditional thickness porcelain stoneware.

In general, when laying a floor of 6 mm thick slabs, the adhesive (to be selected together with the project manager based on the characteristics of the construction) must be applied using the double bonding technique, aimed at ensuring the perfect distribution of the adhesive to guarantee the best bond, avoiding the presence of any hollows that could cause breakages.

FR Mirage® recommande l'utilisation au sol de plaques de 6 mm d'épaisseur uniquement pour des applications dans un contexte résidentiel et commercial à faible affluence ainsi que dans des contextes dépourvus de passages de charges ponctuelles lourdes ou de chariots à roues dures.

Les plaques de 6 mm d'épaisseur, grâce à leur épaisseur réduite, sont particulièrement adaptées à une pose sur des sols ou des revêtements préexistants en marbre, en pierre naturelle et en céramique, sans impliquer la démolition de la sous-couche. Cette sous-couche préexistante devra toutefois être plane, stable, rigide et privée de ruptures. Il sera dans tous les cas nécessaire d'évaluer attentivement, avec le concepteur du sol, la conformité de la sous-couche. En cas de doute, il sera nécessaire d'évaluer la nécessité de la démolition et/ou l'utilisation d'épaisseurs traditionnelles.

La pose au sol de plaques de 6 mm sur un fond est, au contraire, fortement conditionnée par l'exécution optimale de celui-ci, par son séchage complet, par le respect des joints de dilatation adaptés ainsi que par la pose à effectuer dans les règles de l'art. Ainsi, dans ce cas, pour plus de précaution, Mirage® suggère l'utilisation du grès cérame dans une épaisseur traditionnelle.

En général, pour l'application au sol des plaques de 6 mm d'épaisseur, l'adhésif (à choisir avec le concepteur en fonction des caractéristiques du chantier) devra être appliqué suivant la méthode du double encollage afin de garantir non seulement la répartition parfaite de ce dernier mais aussi une adhérence optimale, en évitant ainsi la formation de vides éventuels qui pourrait provoquer des ruptures.

DE Mirage® empfiehlt die Verwendung von Platten mit Stärke 6 mm als Bodenbelag nur für Anwendungen im Privatbereich und in Gewerbe- und Objektbereichen mit geringer Trittbelastung, oder in Bereichen, in denen zumindest keine Rollwagen mit harten Rädern zum Einsatz kommen oder schwere punktuelle Belastungen auftreten.

Die 6 mm starken Platten eignen sich aufgrund ihrer geringen Stärke besonders für die Verlegung auf bestehenden Bodenbelägen oder Wandverkleidungen aus Marmor, Naturstein, Keramik, ohne dass der darunterliegende Belag zuvor entfernt werden muss. Dieser bereits vorhandene Boden muss jedoch eben, stabil, hart und bruchstabil sein. In all diesen Fällen muss die Eignung des Untergrundes gemeinsam mit dem Architekten oder Planer zuvor sorgfältig geprüft werden. Im Zweifelsfall muss die Notwendigkeit einer Entfernung des bestehenden Bodenbelags und/oder die Verwendung herkömmlicher Stärken in Erwägung gezogen werden.

Die Verlegung von 6 mm starken Platten auf Estrich hängt besonders von der optimalen Ausführung des Estrichs selbst, von seiner vollständigen Reifung, der Beachtung der entsprechenden Ausdehnungsfugen sowie der nach den Regeln der Kunst ausgeführten Verlegung ab. Daher empfiehlt Mirage® in diesen Fällen die Verwendung von Feinsteinzeug mit herkömmlicher Stärke.

Im Allgemeinen muss bei der Verlegung von 6 mm starken Platten als Bodenbelag der Klebstoff (der zusammen mit dem Planer nach den Eigenschaften des Verwendungsorts ausgewählt wird) doppelt aufgetragen werden (sowohl auf dem Untergrund als auch auf der Rückseite der Platte), um eine perfekte Verteilung und eine optimale Haftung zu gewährleisten und die Bildung von Hohlräumen zu vermeiden, die zu Bruch führen könnten.

ES Mirage® recomienda la utilización como pavimento de las placas de 6 mm de espesor solo para aplicaciones en ámbito residencial, en ambientes comerciales con tránsito reducido y, en cualquier caso, en contextos sin el paso de cargas pesadas localizadas o tránsito de carretillas con ruedas duras.

Gracias a su reducido espesor, las placas de 6 mm están especialmente indicadas para la colocación sobre pavimentos o revestimientos preexistentes de mármol, piedra natural o cerámica, sin necesidad de demoler la pavimentación sobre la que se apoya. La pavimentación preexistente deberá ser, de cualquier modo, plana, estable, rígida y sin roturas. En todos estos casos, deberá analizarse atentamente, junto con el proyectista de la pavimentación, si la base es adecuada. En caso de dudas, habrá que considerar si es necesaria la demolición y/o la utilización de espesores tradicionales.

La colocación como pavimento sobre solera de las placas de 6 mm dependerá en gran medida de la óptima ejecución de la misma, de su completo curado, de que se respeten las juntas de dilatación necesarias, así como de una colocación adecuada. Para mayor precaución en estos casos, Mirage® sugiere la utilización del gres porcelánico de espesor tradicional.

En general, para la aplicación como pavimento de las placas de 6 mm espesor, el adhesivo (a elegir junto con el proyectista según las características del lugar de la obra) deberá utilizarse con la técnica del doble encolado, con el fin de garantizar la distribución perfecta del mismo y una óptima adherencia, evitando que se formen posibles vacíos que pudieran ocasionar roturas.